

# 爲什麼微型電動二輪車 要保養電池呢？



微型電動二輪車的動力來自於鋰電池的動力，保養電池對於騎乘安全及電池本身的使用壽命都相當重要。

上路前經常檢查電池狀態，若有膨脹、損毀或滲漏的狀況，請勿繼續騎乘，以免電池產生自然或爆炸的意外。

## 保養電池四大原則

不要過充  
或過放

避免高溫  
直曬

避免水氣  
潮濕

避免外力  
衝擊



# ทำไมต้องดูแลรักษาแบตเตอรี่ รถจักรยานไฟฟ้า?



รถจักรยานไฟฟ้าขับเคลื่อนโดยพลังงานแบตเตอรี่  
ลิเธียม การดูแลรักษาแบตเตอรี่จึงมีความสำคัญ  
อย่างยิ่งต่อความปลอดภัยในการขับขี่และอายุการ  
ใช้งานของแบตเตอรี่

ตรวจสอบสภาพแบตเตอรี่ก่อนขับขี่ หากพบมี  
อาการบวม ชำรุดหรือไฟรั่ว โปรดอย่าขับขี่ต่อ  
ไป ป้องกันเกิดไฟไหม้หรือเกิดการระเบิด

## หลักการดูแลรักษาแบตเตอรี่ 4 ข้อ

ไม่ชาร์จไฟนานเกิน  
หรือใช้จนหมดเกลี้ยง

หลีกเลี่ยง  
ทิ้งไว้กลางแดด

หลีกเลี่ยงทิ้งไว้  
ในที่ที่มีความชื้นสูง

หลีกเลี่ยง  
ถูกแรงกระแทก



# Mengapa harus merawat baterai Kendaraan roda dua listrik mikro?

Tenaga penggerak dari kendaraan roda dua listrik mikro adalah dari baterai, perawatan yang baik dan benar dari baterai merupakan hal yang penting demi keselamatan mengendarai dan masa pakai dari baterai tersebut.

**Biasakan untuk memeriksa baterai sebelum menggunakan, apabila terdapat pembengkakan, kerusakan atau kebocoran, maka jangan mengendarainya, agar menghindari terbakar atau meledak baterai.**

## 4 prinsip utama perawatan baterai

Jangan mengisi dan memakai secara berlebihan

Hindari terkena sinar matahari langsung

Hindari kelembaban uap air

Hindari benturan eksternal





# Tại sao xe máy điện 2 bánh loại nhỏ cần bảo dưỡng pin?

Động lực của xe máy điện 2 bánh loại nhỏ đến từ năng lượng do pin lithium tạo ra. Việc bảo dưỡng pin là rất quan trọng nhằm đảm bảo an toàn khi lái xe và tuổi thọ của pin.

**Luôn kiểm tra tình trạng của pin trước khi đi, nếu có hiện tượng phồng, hỏng hoặc rò rỉ thì không nên tiếp tục đi để tránh tai nạn xe tự bốc cháy hoặc nổ pin.**

## Bốn nguyên tắc bảo dưỡng pin

Không sạc quá nhiều hoặc xả quá mức

Tránh nhiệt độ cao và ánh nắng trực tiếp

Tránh ẩm ướt

Tránh tác động bên ngoài





# Why do mini electric two-wheel vehicles drivers need to take good care of their batteries?

Mini electric two-wheel vehicles are powered by lithium batteries and as such maintaining the batteries is important both for road safety and to optimize the user life of the battery.

**Regularly check the batteries especially before driving. If there is any indication of swelling, damage or leakage do not drive the vehicle to avoid the risk of the batteries self-combusting or exploding.**

## Four principles for battery maintenance

Do not overcharge or over discharge the battery

Avoid exposure to high temperatures and direct sunlight

Avoid the batteries getting damp

Avoid external impact

